



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 May 2004

Пятьдесят восьмая сессия  
Пункт 160 повестки дня

### Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/58/L.60/Rev.1 и Add.1)]

#### **58/289. Повышение безопасности дорожного движения во всем мире**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 57/309 от 22 мая 2003 года и 58/9 от 5 ноября 2003 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о глобальном кризисе в области безопасности дорожного движения<sup>1</sup>,

*отмечая* содержащуюся в докладе Генерального секретаря рекомендацию об определении в рамках системы Организации Объединенных Наций координирующего органа для оказания содействия усилиям в этой области<sup>2</sup> и рекомендацию о реализации региональными комиссиями Организации Объединенных Наций определенных мероприятий<sup>3</sup>,

*будучи убеждена* в том, что ответственность за обеспечение безопасности дорожного движения несут власти местного, муниципального и национального уровней,

*признавая*, что многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой располагают ограниченными возможностями для решения этих проблем, и подчеркивая в этом контексте важность международного сотрудничества для дальнейшей поддержки усилий развивающихся стран, в частности, по укреплению потенциала в области обеспечения безопасности дорожного движения, а также важность финансовой и технической поддержки этих усилий,

*высоко оценивая* инициативу правительства Франции, Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка по опубликованию в Париже 7 апреля 2004 года в связи с проведением Всемирного дня здоровья на тему «Безопасные дороги — результат целенаправленных усилий»

<sup>1</sup> A/58/228.

<sup>2</sup> Там же, пункт 44 а.

<sup>3</sup> Там же, пункт 44 к.

«Всемирного доклада о предотвращении дорожно-транспортного травматизма», в котором содержится целый ряд рекомендаций,

*высоко оценивая также* меры, принятые региональными комиссиями и их вспомогательными органами в связи с упомянутыми выше резолюциями и докладом Генерального секретаря,

1. *принимает к сведению* рекомендации, содержащиеся во «Всемирном докладе о предотвращении дорожно-транспортного травматизма»;

2. *предлагает* Всемирной организации здравоохранения, действуя в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, выполнять в рамках системы Организации Объединенных Наций функции координатора по вопросам безопасности дорожного движения;

3. *просит* Генерального секретаря при представлении Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии своего доклада в соответствии с резолюцией 58/9 использовать опыт региональных комиссий Организации Объединенных Наций, а также Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка;

4. *подчеркивает* необходимость дальнейшего укрепления международного сотрудничества, с учетом потребностей развивающихся стран, в деле решения проблем безопасности дорожного движения.

*84-е пленарное заседание,  
14 апреля 2004 года*